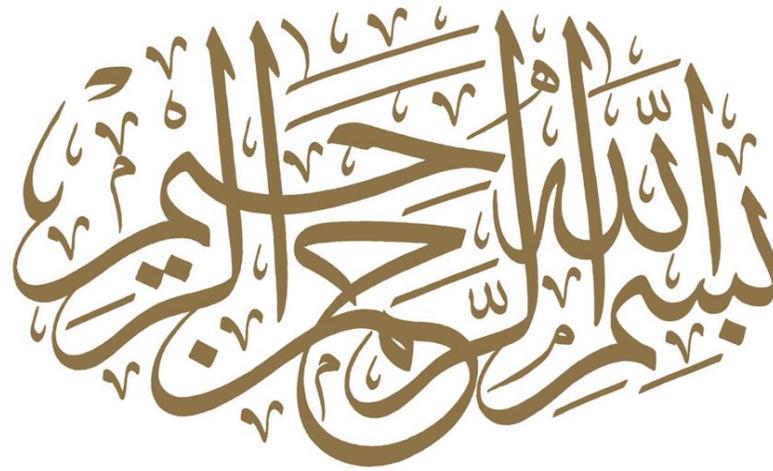


مسح المزارع التجارية في إمارة عجمان





التعريف بمركز عجمان للإحصاء والتنافسية

تم إنشاء "مركز عجمان للإحصاء والتنافسية" استناداً للمرسوم الأميري رقم (28) لسنة 2017 . ويعتبر المركز هو الجهة المختصة محلياً في إمارة عجمان والمصدر الرئيس والمرجع الوحيد فيما في الشؤون الإحصائية والتنافسية المنصوص عليها في هذا المرسوم. يهدف المركز إلى تحقيق الغايات التالية:

1. تنظيم وتطوير العمل الإحصائي بما يحقق مصالح الدولة والإمارة.
2. بناء نظام إحصائي محلي متكامل.
3. رفع القدرة التنافسية للإمارة في مختلف القطاعات.
4. المساهمة في تعزيز مكانة الإمارة في تقارير التنافسية المحلية والعالمية.
5. دعم منظومة اتخاذ القرار في الحكومة ببيانات ومعلومات دقيقة وحديثة.

الرؤية |

بالمعرفة نعزز مستقبل عجمان

الرسالة |

الارتقاء بالعمل الإحصائي والتنافسي من خلال تطبيق أفضل الممارسات بإتباع المنهجيات العلمية الإحصائية والمعايير الموصى بها دولياً لتلبي إحتياجات مستخدمي البيانات ومتخذي القرار في الإمارة

القيم |

الشفافية / السرية / الإبداع والابتكار / الموثوقية / الإحترافية / الحيادية / الجودة

جميع الحقوق محفوظة – مركز الإحصاء والتنافسية ، حكومة عجمان. الإمارات العربية المتحدة @ 2020.

يمنع نسخ أو استعمال أي جزء من هذا الكتاب من قبل أي شخص أو شركة أو جهة بأية وسيلة تصويرية أو إلكترونية أو ميكانيكية بما في ذلك التسجيل الفوتوغرافي و التسجيل على أقراص مقروءة أو بأية وسيلة نشر أخرى بما فيها حفظ المعلومات و استرجاعها دون الحصول على موافقة مسبقة صادرة من مركز عجمان للإحصاء و التنافسية، حكومة عجمان ، دولة الإمارات العربية المتحدة .

- في حالة الاقتباس يرجى الإشارة إلى المطبوعة كالتالي:

مركز عجمان للإحصاء و التنافسية _ تقرير عن المزارع التجارية في إمارة عجمان 2019

- للتواصل و طلب البيانات الإحصائية يرجى التواصل:

مركز عجمان للإحصاء و التنافسية.

البريد الإلكتروني: info.scc@ajman.ae

رقم الهاتف: +971 67016770

الموقع الإلكتروني: www.scc.ajman.ae

ص.ب: 6556 ، عجمان . دولة الإمارات العربية المتحدة.

المحتويات

6.....	المخلص التنفيذي.....
7.....	المقدمة.....
7.....	1.1 أهداف المسح.....
8.....	2.1 أهمية المسح.....
8.....	3.1 أسلوب جمع البيانات.....
8.....	4.1 تصميم استمارة المسح.....
9.....	5.1 إطار المسح.....
9.....	6.1 مراحل المسح.....
11.....	7.1 المفاهيم والمصطلحات.....
14.....	الفصل الثاني : تحليل النتائج.....
14.....	1.2 كمية الإنتاج وقيمه.....
18.....	2.2 إنتاج مزارع الدجاج اللحم.....
20.....	3.2 إنتاج مزارع الدجاج البياض.....
21.....	4.2 قيمة المصروفات.....
24.....	5.2 تعويضات العاملين.....
26.....	6.2 مستلزمات الإنتاج.....
31.....	1.3 المراجع.....
32.....	2.3 المرفق: استمارة المسح السنوي لمزارع الدجاج اللحم والبيض والأمهات 2018.....

الملخص التنفيذي

يعرض تقرير مسح المزارع التجارية في إمارة عجمان لعام 2019 إنتاج نوع أو أكثر من أنواع الثروة الحيوانية للمزارع التجارية المتخصصة والتي تتوفر فيها الأبنية والأدوات اللازمة لتربية الحيوانات، ويتضمن التقرير أحدث المعلومات والبيانات الإحصائية عن المزارع التجارية خلال الأعوام 2015-2018، وإن الهدف الرئيسي من إجراء المسح إنشاء قاعدة بيانات شاملة عن الثروة الحيوانية في الإمارة، وتوفير بيانات من أجل مساعدة المعنيين بإتخاذ الإجراءات اللازمة وإن المصادر المزودة لهذه البيانات هي (المزارع التجارية في إمارة عجمان والهيئة الاتحادية للتنافسية والإحصاء) ويتضمن التقرير شرحاً مفصلاً للإحصاءات المتعلقة بنتائج المسح.

وفيما يلي ملخص لأهم نتائج التقرير:

1. انخفضت قيمة إجمالي إنتاج المزارع التجارية في عجمان لعام 2017 مقارنة بعام 2016 بنسبة تقارب 24%
2. بلغ إنتاج المزارع التجارية في إمارة عجمان لعام 2018 (25.5) مليون درهم
3. بلغت كمية إنتاج مزارع بيض المائدة 73 مليون بيضة لعام 2018
4. بلغت قيمة إنتاج مزارع بيض المائدة (25.4) مليون درهم لعام 2018
5. بلغت كمية المباع من البيض 73 مليون بيضة بقيمة (37.2) مليون درهم في إمارة عجمان 2018
6. كمية إنتاج الدجاج اللحم بلغت 15 طن في إمارة عجمان 2018
7. قيمة إنتاج الدجاج اللحم بلغت (176) ألف درهم في إمارة عجمان 2018
8. كمية إنتاج السماد العضوي في مزارع الدجاج اللحم 50 طن وبلغت قيمته (3) آلاف درهم في إمارة عجمان 2018
9. بلغت كمية التالف من إنتاج السماد العضوي في مزارع الدجاج اللحم 50 طن في إمارة عجمان 2018
10. قدرت قيمة مصروفات مزارع الدجاج اللحم (88) ألف درهم والتي تشكل نسبة (2%) من إجمالي قيمة مصروفات المزارع التجارية في إمارة عجمان 2018، في حين بلغت قيمة مصروفات مزارع الدجاج البيض (4.9) مليون درهم بنسبة (98%) من إجمالي قيمة مصروفات المزارع التجارية في إمارة عجمان 2018
11. بلغت قيمة تعويضات العاملين في النشاط الحيواني في إمارة عجمان (2.6) مليون درهم لعام 2018
12. بلغ إجمالي قيمة مستلزمات الإنتاج للمزارع التجارية المستخدمة في إمارة عجمان (19.5) مليون درهم خلال عام 2018

المقدمة

تعد المزارع التجارية التي تشمل جميع المزارع المتخصصة في إنتاج نوع أو أكثر من منتجات الثروة الحيوانية مصدراً غذائياً واستثمارياً كبيراً في مجال توفير اللحوم وبيض المائدة والحليب ومنتجات الألبان بالإضافة إلى ما تقدمه الأنشطة الزراعية للقطاع الصناعي من المواد الخام ومستلزمات الإنتاج التي تدخل في كثير من الصناعات المختلفة خاصة الغذائية ومشغلاً مهماً للقوى العاملة ، وتقسم المزارع التجارية حسب نوع الحيوانات الموجودة فيها إلى مزارع لتربية الأبقار ومزارع لتربية الدجاج بأنواعه اللحم ، والبيض ، والأمهات . وحرص مركز عجمان للإحصاء والتنافسية على إتباع أحدث الأساليب الإحصائية في جمع وإنتاج البيانات . ويتضمن التقرير المحاور التالية :كمية الإنتاج وقيمته ، إنتاج مزارع الدجاج اللحم ، إنتاج مزارع الدجاج البيض ، قيمة المصروفات ، تعويضات العاملين ، مستلزمات الإنتاج.

1.1 أهداف المسح

1. توفير بيانات دقيقة وشاملة عن الخصائص الرئيسية للمزارع التجارية.
2. معرفة كمية وقيمة الإنتاج في المزارع التجارية.
3. تقدير كمية وقيمة إنتاج مزارع الدواجن المتخصصة بالإمارة من لحوم الدواجن وبيض المائدة.
4. التطرق لكمية وقيمة مستلزمات الإنتاج السلعية والخدمية في المزارع التجارية.
5. تقدير حجم العمالة وتعويضات العاملين في المزارع التجارية.
6. حصر الموجودات الثابتة في المزارع التجارية وحساب التكوين الرأسمالي .
7. معرفة عدد المزارع التجارية في إمارة عجمان وعدد حقول الدواجن والأبقار المنتجة للحليب.
8. التعرف على عدد الأبنية والأدوات اللازمة لتربية الحيوانات ومعرفة خصائصها وأحجامها.

2.1 أهمية المسح

- معرفة حجم مساهمة أنشطة الزراعة و الثروة الحيوانية في الناتج المحلي الإجمالي لإمارة عجمان.
- تطوير حجم الإستثمارات في تلك المزارع وتقدير كمية وقيمة مختلف مدخلات الإنتاج للمزارع التجارية وإعداد جداول المدخلات والمخرجات لها
- صياغة السياسات والخطط والبرامج المستقبلية لتنمية الثروة الحيوانية من أجل تلبية الطلب المتزايد على المنتجات الحيوانية نتيجة للزيادة السكانية.

3.1 أسلوب جمع البيانات

تم استخدام أسلوب المسح الشامل في جمع البيانات من خلال المقابلة الشخصية لأصحاب المزارع التجارية وهم ثلاث مزارع تجارية (بياض، أمهات، لاهم) و التي يقوم بها فريق العمل الميداني والهيئة الاتحادية للتنافسية والإحصاء.

4.1 تصميم استمارة المسح

تم تحديث وتطوير استمارة المسح السابق من قبل الهيئة الاتحادية للتنافسية والإحصاء، لتلائم متطلبات وتوصيات إطار المزارع من خلال الجولات الميدانية التي تقوم بحصر المزارع التجارية¹.

¹ الملحق : استمارة مسح المزارع التجارية

5.1 إطار المسح

شمل مسح المزارع التجارية في إمارة عجمان : مدينة عجمان ومنطقتي مصفوت والمنامة .

6.1 مراحل المسح

تم الإعداد والإنهاء من المسح حسب المراحل التالية:

1.6.1 المرحلة التحضيرية:

تشمل المرحلة التحضيرية فهم وتحديد الاحتياجات الإحصائية الفعلية وتحديد أماكن المزارع التجارية في إمارة عجمان ، حيث تحدد احتياجات المسح بناءً على الاجتماعات التنسيقية مع الهيئة الاتحادية للإحصاء والتنافسية ومركز عجمان للإحصاء والتنافسية حيث تم إعداد الاستمارات ومراجعتها واعتمادها وتصميمها إلكترونياً وإجراء الاختبارات اللازمة عليها للتأكد من مدى جودتها، وكذلك إعداد البيانات الوصفية لتحديد جداول المخرجات المطلوبة و إعداد قواعد التدقيق والمطابقة و التنسيق لبدء التنفيذ.

2.6.1 مرحلة العمل الميداني:

تم جمع البيانات واستيفاء بنود الإستمارة عن طريق فريق العمل الميداني خلال الفترة من 2019/8/31-2019/5/1.

بعد انتهاء مرحلة جمع البيانات الخاصة بالمزارع التجارية تم تدقيق البيانات المجمعة من قبل مركز عجمان للإحصاء والتنافسية وإرسال الملاحظات اللازمة لمدلي البيانات إن وجدت. وبعد الانتهاء من تعديل كافة الملاحظات من قبل مدلي البيانات قام المركز بإعادة إرسال الاستمارات للهيئة الاتحادية للتنافسية والإحصاء من أجل التحقق من صحة استيفاء كافة بنود أسئلة استمارة البيانات المجمعة عن طريق تدقيق البيانات بشكل نهائي من قبل المختصين ، وتم التأكد من صحة البيانات المجمعة و تحويلها إلى ملف النتائج، حيث تبدأ عملية جدولة النتائج من قبل المختصين وذلك بعد الانتهاء من إدخال البيانات وتدقيقها وتنقيتها من الأخطاء، تم استخراج الجداول الأولية، ومن ثم تم تدقيق هذه الجداول وفق قواعد الاتساق والمعادلات الخاصة بها للوصول إلى الجداول بصورتها النهائية لأغراض النشر.

4.6.1 مرحلة إعداد التحاليل وتجهيز النتائج :

زودت الهيئة الاتحادية للتنافسية والإحصاء مركز عجمان للإحصاء والتنافسية بنتائج المسح، ويتولى المركز مسؤولية إعداد وتجهيز الجداول الإحصائية وإدراج الرسوم البيانية للبيانات وتحليل وإعداد المؤشرات وتجهيز البيانات لإعداد وكتابة التقرير النهائي .

5.6.1 مرحلة النشر:

بعد الإنتهاء من إعداد التقرير النهائي وتدقيقه تم نشره عبر الموقع الإلكتروني لمركز عجمان للإحصاء والتنافسية، و بإحدى الصحف المحلية اليومية، وتم استخدام الإنفوجرافيك على تطبيق الإنستغرام، بالإضافة إلى إرسال التقرير للجهات الحكومية عبر البريد الإلكتروني.

7.1 المفاهيم والمصطلحات

- المزارع التجارية: هي جميع المزارع المتخصصة بإنتاج نوع أو أكثر من أنواع الثروة الحيوانية. وتتوفر فيها الأبنية والأدوات اللازمة لتربية الحيوانات، وتعمل بأسلوب تجاري، ويتطلب إنشاؤها الحصول على ترخيص مسبق من قبل الجهات الرسمية.
- المسح الزراعي: هو عملية إحصائية تتولى جهة حكومية تنفيذها لجمع معلومات كمية عن تركيب القطاع الزراعي باستخدام الحيازة الزراعية كوحدة للعدّ، وباستخدام تصميم المعاينة المناسب والفعال الذي يعطي أعلى دقة بأقل التكاليف.
- الحيازة الزراعية: هي وحدة اقتصادية للإنتاج الزراعي (نباتي وحيواني) تخضع لإدارة واحدة، وتشمل جميع الحيوانات الموجودة، وكل الأراضي المستعملة كلياً أو جزئياً لأغراض الإنتاج الزراعي، بغض النظر عن الملكية أو الشكل القانوني أو المساحة.
- الحيازة الحيوانية: حيازة متخصصة بالإنتاج الحيواني، تشتمل على قطعة أرض لغاية إنتاج وتربية الحيوانات.
- الحائز: هو شخص مدني أو اعتباري يمارس سيطرة إدارية على تشغيل الحيازة الزراعية ويتخذ قرارات رئيسية فيما يتعلق باستخدام الموارد المتاحة.
- المدلي بالمعلومات (المكلف): هو الشخص الذي تُجمَع منه البيانات الخاصة بالحيازة الزراعية، ويجب أن يكون قادراً ومؤهلاً لإعطاء تلك البيانات.
- العامل: هو الشخص الذي كان لديه عمل في وقت ما داخل الحيازة الزراعية خلال السنة الزراعية، وكانت حالة العمالة له تُصنّف بأنه عامل، وعمل مقابل أجر نقدي أو عيني، وهذا يشمل العمّال الدائمين والعمّال المؤقتين.
- حيوانات المزرعة: تشمل جميع الحيوانات المحتفظ بها والمربّاة بشكل رئيسي لأغراض الإنتاج الحيواني، وتشمل الأبقار والجاموس والضأن والماعز والخيول والبغال والحمير والجمال والدواجن والنحل.

- مزارع الأبقار التجارية: هي مزارع تختص بتربية الأبقار لأغراض تجارية، وتحتوي على مرابط وعنابر للتربية، ومحلّب، وغرف مبرّدة أو خزان مبرّد، ومستودع أعلاف.
- مزارع الدجاج اللحم التجارية: هي المزارع المخصصة لتربية الدجاج بغرض إنتاج اللحوم وتربى فيها سلالات لها قدرة عالية على تحويل العلف إلى لحم.
- مزارع الدجاج البيض التجارية: هي المزارع المخصصة لإنتاج البيض، ولها قدرة عالية على تحويل العلف إلى بيض.
- المباني والإنشاءات: هو كل مشيّد قائم داخل الحيازة الزراعية مهما كانت مادة بنائه.
- الآبار: كل بئر تُستخدَم مياهه في الإنتاج الزراعي سواء كان ارتوازياً أو تجميعياً أو للتخزين ولا يشمل ذلك الآبار التي تُستخدَم في غير الأغراض الزراعية مثل الشرب.
- الآلات والمعدّات: هي الآلات والمعدّات التي يملكها حائزون زراعيون فقط، ولا تشمل الآلات الزراعية التي يملكها القطاع العام، والجمعيات التعاونية، والشركات التي تُوجَر الآلات للحائزين الزراعيين.
- التالف: هو قيمة الموجودات الثابتة التي أصبحت غير منتجة.
- المزايا العينية: هي قيمة ما تتحمّله المؤسسة من سلع وخدمات تُقدّم مجاناً أو مقابل تكلفة رمزية (حيث يُعتبَر الفرق بين الكلفة الكلية والرمزية المحصّلة هو قيم الميزة)، ويمكن أن تشمل:
 - الطعام والمشروبات: الوجبات التي تُقدّم مجاناً أو بأسعار مخفضة.
 - الملابس: ولا يشمل ذلك ملابس العمل التي تُعتبَر من مستلزمات إنتاج السلعة.
 - المواصلات والتنقّلات: هي قيمة التعويضات المدفوعة للعاملين بدل الانتقال إلى أماكن العمل. ولا يشمل ذلك السفر والتنقّل لغايات العمل التي تُعتبَر مستلزمات إنتاج أخرى.

- الخدمات الصحية والعلاجية: مصاريف المعالجة الطبية للعامل وأفراد أسرته.
- خدمات اجتماعية وترفيهية: اشتراكات العاملين في النوادي الرياضية والاجتماعية، أو لأغراض الترفيه والتسلية.
- تذاكر السفر المجانية: هي التي تُقدّم لغير أغراض العمل الرسمي.
- توفير حضانات أطفال العاملين: ما تقدّمه المنشأة لحضانة أبناء العاملين.
- **المزايا الاجتماعية:** تتمثل في مساهمة المؤسسة بأقساط التأمينات الاجتماعية، وبرامج التقاعد، والإدخار، ومخصّصات ترك الخدمة في صناديق خاصة، وأقساط التأمين على الحياة أو ضد الحوادث للعاملين، وأقساط التأمين الطبي لدى شركات التأمين.

الفصل الثاني : تحليل النتائج

1.2 كمية الإنتاج وقيمه

يبين جدول (1.2) ان إجمالي قيمة إنتاج المزارع التجارية في عجمان انخفضت بنسبة تقارب 24% خلال الفترة من (2016-2018)، كما تشير النتائج إلى أن الانتاج الاجمالي للمزارع التجارية يميل إلى الاستقرار خلال العامين 2017 و 2018 حيث بلغ (25.5) مليون درهم لكل منهما بعد أن كان إجمالي إنتاج المزارع التجارية (33.3) مليون درهم لعام 2016.

يوضح الشكل (1.2) إجمالي قيمة انتاج المزارع التجارية في إمارة عجمان خلال الأعوام 2016- 2018، كما تشير نتائج المسح إلى انخفاض كمية الإنتاج من لحم الدجاج لعام 2018 مقارنة بعام 2016 وذلك بنسبة بلغت 92% حيث شكلت كمية إنتاج لحم الدجاج لعام 2018 (15) طن بينما شكلت (197) طن لعام 2016 .

في حين بلغت كمية إنتاج لحم الدجاج (197) طن لعام 2016 ويعود السبب في ذلك إلى توقف معظم المزارع عن التربية بكامل طاقتها لارتفاع التكلفة مقارنة بالمردود من الإنتاج، كما هو موضح بالشكل رقم (2.2)، حيث بلغت قيمة الانتاج لعام 2016 (1.9) مليون درهم و بلغت قيمة الإنتاج (151) ألف درهم لعام 2017، أما لعام 2018 فقد بلغت قيمة الإنتاج (176) ألف درهم، كما هو موضح بالشكل رقم (3.2).

أما إنتاج بيض المائدة فقد انخفضت كمية الإنتاج لعام 2017 عن العام السابق حيث تراجع معدل النمو بنسبة قليلة لم تتجاوز 8%، حيث بلغ إنتاج مزارع بيض المائدة (73) مليون بيضة للعامين 2017 و 2018 مقارنة ب(79) مليون بيضة لعام 2016 كما هو موضح بالشكل رقم (4.2) فبالتالي تراجع معدل النمو النسبي بين (2016-2018) في قيمة الإنتاج بنسبة 19% حيث بلغت (25.3) مليون درهم للعامين 2017 و 2018، بينما كانت قيمته (31.4) مليون درهم لعام 2016 كما هو موضح بالشكل رقم (5.2).

جدول (1.2): كميات وقيم الإنتاج في المزارع التجارية حسب المنتج في إمارة عجمان خلال الأعوام 2016-2018

Table (2.1): Production Quantities & Values of the Commercial Farms by Product in Emirates of Ajman during 2016-2018

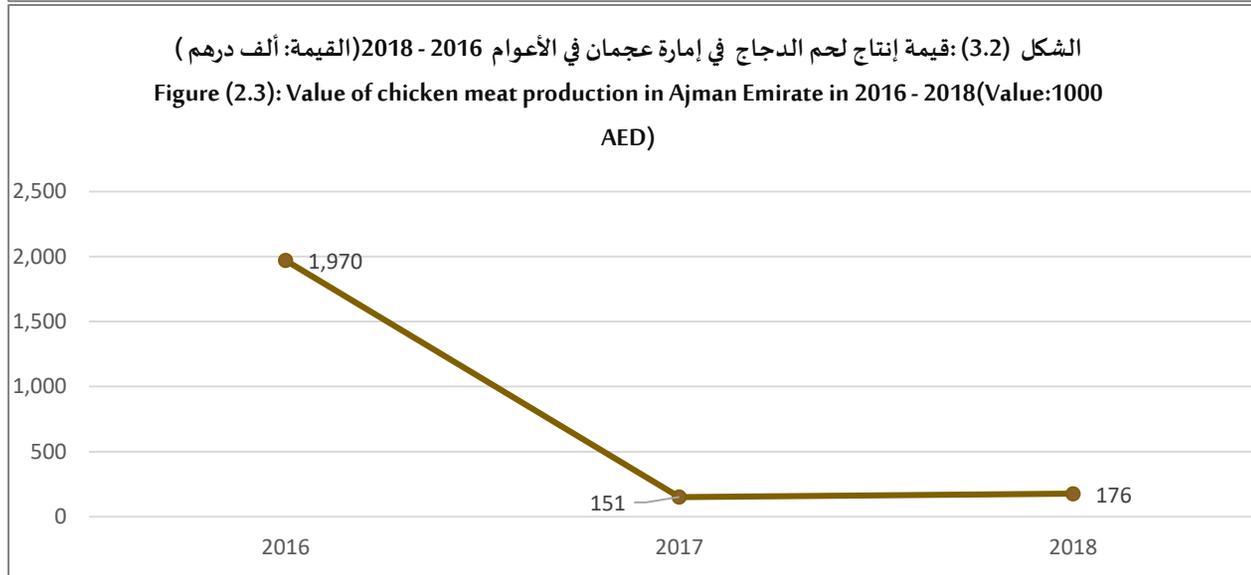
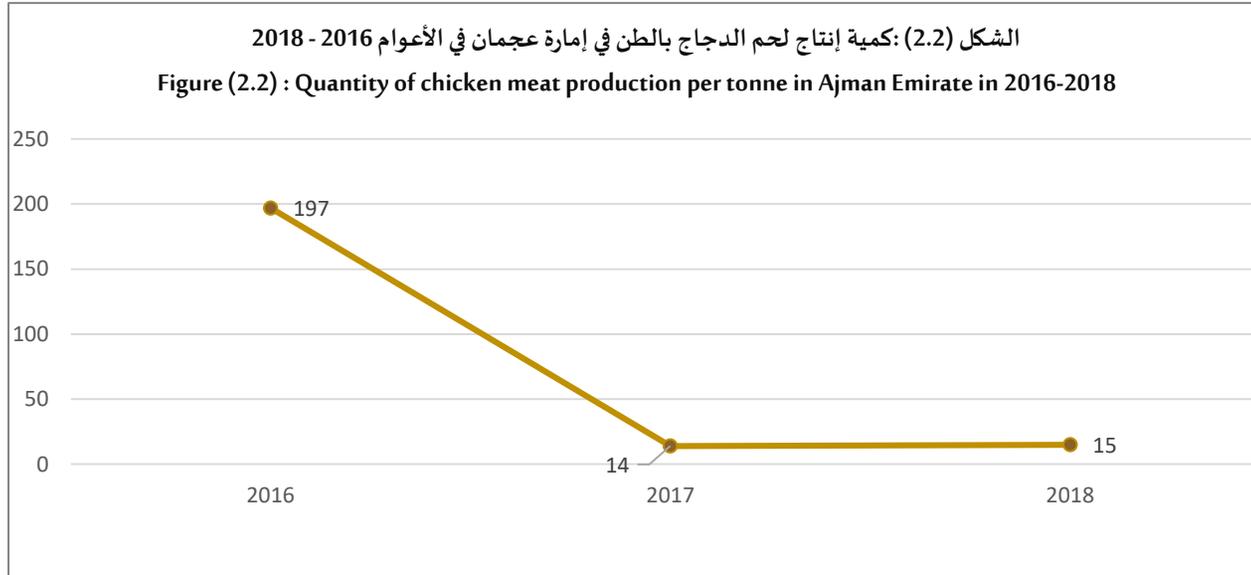
Value: 1000 AED

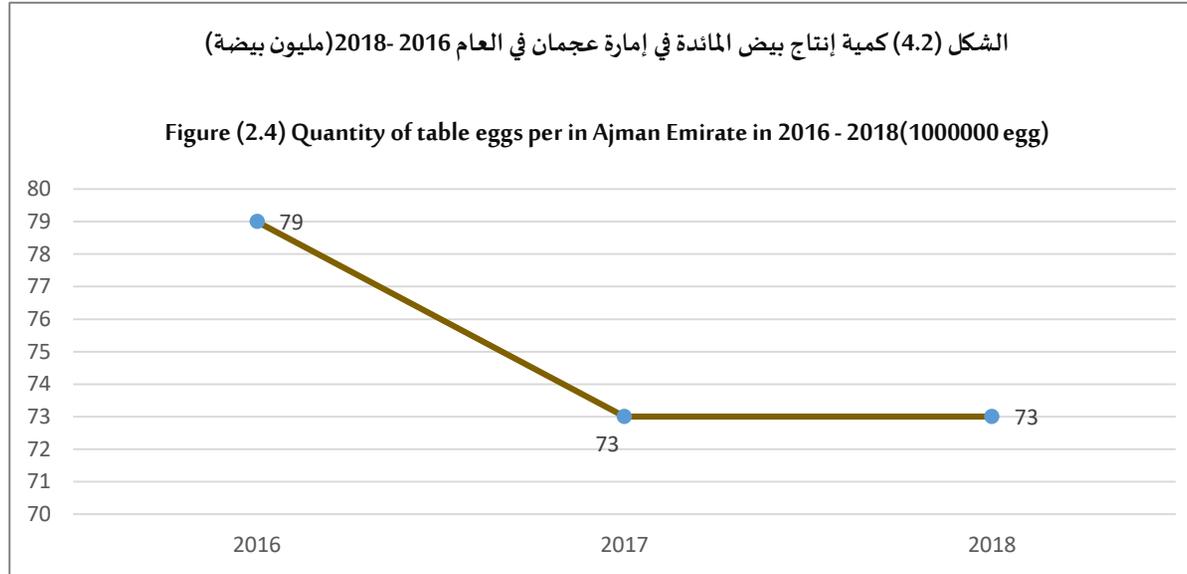
القيمة: ألف درهم

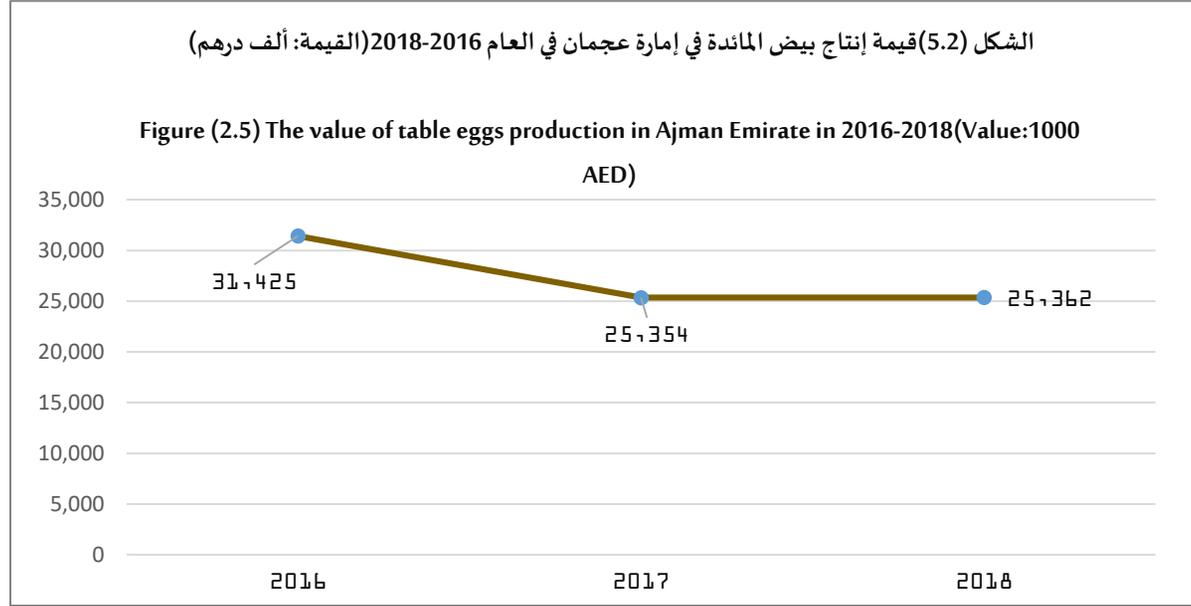
قيمة الإنتاج Production Value					كمية الإنتاج Production Quantity					المنتج Product
نسبة النمو 2018-2016 Annual growth rate -2016 2018	نسبة النمو 2017-2016 Annual growth rate -2016 2017	2018	2017	2016	نسبة النمو النسبي 2016-2018 Annual growth rate 2018-2016	نسبة النمو النسبي 2016-2017 Annual growth rate -2016 2017	2018	2017	2016	
%91-	%92-	176	151	1970	%92-	%93-	15	14	197	دجاج لحم (طن) Broiler (Ton)
%19-	%19-	25,362	25,354	31425	%8-	%8-	73	73	79	بيض مائدة (مليون بيضة) Table Eggs(1000000)
%24-	%24-	25,538	25,505	33,395						المجموع Total

Source: Statistics and Competitiveness Center
Source: Federal Competitiveness and Statistics Authority

المصدر: مركز عجمان للإحصاء والتنافسية
المصدر: الهيئة الاتحادية للتنافسية والإحصاء







2.2: إنتاج مزارع الدجاج اللاحم

يوضح جدول رقم (2.2) كمية إنتاج مزارع الدجاج اللاحم لعام 2018 حيث بلغت كمية إنتاج الدجاج اللاحم (15) طن وبلغت قيمة إنتاج الدجاج اللاحم (176) ألف درهم ، في حين بلغت كمية إنتاج السماد العضوي 50 طن وبلغت قيمة إنتاج السماد العضوي (3) آلاف درهم وكذلك بلغت كمية المباع من الدجاج اللاحم (15) طن وقيمته (176) ألف درهم أما التالف من إنتاج السماد العضوي بلغت كميته 50 طن لعام 2018.

جدول (2.2) كمية وقيمة الإنتاج لمزارع الدجاج اللحم حسب النوع في إمارة عجمان 2018

Table (2.2): Quantity and Value of Production for Broiler Farms by Type in Emirates of Ajman, 2018

(Value: 1000 AED)

(القيمة: ألف درهم)

التالف Damaged	المباع Sold		الإنتاج Production		المخزون في بداية العام Stock at the Beginning of Year		الوحدة Unit	النوع Type
	الكمية Quantity	القيمة Value	الكمية Quantity	القيمة Value	الكمية Quantity	القيمة Value		
0	176	15	176	15			طن Ton	دجاج لحم Broiler
50	0	0	3	50	0	0	طن Ton	سماد عضوي Organic Manure
	176		179		0			المجموع Total

Source: Statistics and Competitiveness Center

Source: Federal Competitiveness and Statistics Authority

المصدر: مركز عجمان للإحصاء والتنافسية

المصدر: الهيئة الاتحادية للتنافسية والإحصاء

3.2: إنتاج مزارع الدجاج البياض

يبين جدول رقم (3.2) كمية إنتاج مزارع الدجاج البياض لعام 2018 حيث بلغت كمية إنتاج الدجاج البياض من البيض (73) مليون بيضة وبلغت قيمة الإنتاج (25.3) مليون درهم في حين بلغت كمية المباع من البيض (73) مليون بيضة بقيمة (37.2) مليون درهم لعام 2018، وإن جدول رقم (3.2) يوضح المخزون في نهاية المدة حيث بلغ مليون بيضة بقيمة (359) ألف درهم وبلغت كمية إنتاج السماد العضوي في مزارع الدجاج البياض (1,523) طن واما قيمة إنتاجه بلغت (84) ألف درهم.

جدول (3.2): كمية وقيمة الإنتاج لمزارع الدجاج البياض في إمارة عجمان 2018

Table (2.3): Quantity and Value of Production for Laying Farms in Emirates of Ajman, 2018

(Value:1000 AED)

(القيمة: ألف درهم)

التالف Damaged	المخزون في نهاية المدة Stock at the End of year		كمية الهدايا Quantity of Gifts	الإستهلاك المنزلي أو المستخدم في الحيازة Home Consumption or Used in the Holding	المباع Sold		الإنتاج Production		المخزون في بداية العام Stock at the Beginning of Year		الوحدة Unit	النوع Type
	القيمة Value	الكمية Quantity			القيمة Value	الكمية Quantity	القيمة Value	الكمية Quantity	القيمة Value	الكمية Quantity		
0	359	1	0	0	37,210	73	25,362	73	359	1	مليون بيضة Million eggs	بيض مائدة Table Egg
0	0	0	0	0	84	1,523	84	1,523	0	0	طن Ton	سماد عضوي Organic Manure
	359				37,294		25,446		359			المجموع Total

Source: Statistics and Competitiveness Center
Source: Federal Competitiveness and Statistics Authority

المصدر: مركز عجمان للإحصاء والتنافسية
المصدر: الهيئة الاتحادية للتنافسية والإحصاء

4.2 : قيمة المصروفات

قدرت قيمة مصروفات مزارع الدجاج اللاحم ب (88) ألف درهم والتي تشكل نسبة (2 %) من إجمالي قيمة المصروفات ، وهذه المصروفات تشمل رسوم وضرائب على الأيدي العاملة حيث بلغت (21) ألف درهم، وبلغت صيانة وإصلاح للألات والمعدات (20) ألف درهم بالإضافة إلى الخدمات الطبية التي بلغت (18) ألف درهم.

أما المصروفات الأخرى و هي صيانة السيارات ورسوم ترخيص المركبات والضيافة بلغت على التوالي (9) آلاف درهم ، (6) آلاف درهم ، (3) آلاف درهم،

وبلغت قيمة مصروفات مزارع الدجاج البياض (4.8) مليون درهم وبنسبة (98 %) من إجمالي قيمة المصروفات، والتي تتعلق بأقساط التأمين على الحيازة (عدا أقساط العاملين) وبقيمة (144) مليون درهم ، أما الفوائد على القروض المحلية بلغت (1.11) مليون درهم و بلغت إيجارات المباني (642) ألف درهم في حين بلغت إيجارات الأراضي (600) ألف درهم. أما بالنسبة لمصروفات البرق والبريد والهاتف بلغت (555) ألف درهم ، وحققت صيانة وإصلاح للألات والمعدات قيمة (471) ألف درهم ، و بلغ إصلاح الأبنية والإنشاءات قيمة (255) ألف درهم، و صيانة السيارات وتكاليف النقل والتخزين والشحن بلغت (528) ألف درهم.

أما المصروفات الأخرى المذكورة بلغت (551) ألف درهم موضحة في الجدول رقم (4.2) ونستنتج من ذلك أن مصروفات مزارع الدجاج البياض بلغت أعلى قيمة عن قيم مصروفات مزارع الدجاج اللاحم والتي تعتبر أقل قيمة في مصروفات المزارع التجارية. كما هو موضح بالشكل رقم (1.4.2)

جدول (1.4.2): قيمة المصروفات الأخرى في المزارع التجارية بإمارة عجمان حسب النوع 2018

Table (2.4.1) Value of Other Expenditures in Commercial Farms by type in Emirates of Ajman 2018

(Value:1000 AED)

(القيمة: ألف درهم)

Type	المجموع Total	مزارع الدجاج البياض Laying Farms	مزارع الدجاج اللحم Broiler Farms	النوع
Rent of Buildings	642	642	0	إيجارات المباني
Rent of Machinery	89	89	0	أجور الآلات
Telecommunication and Postal Services	556	555	1	برق و بريد وهاتف
Maintenance of Machinery and Equipment's	491	471	20	صيانة وإصلاح للآلات والمعدات
Maintenance of Buildings and Constructions	257	255	2	صيانة وإصلاح للأبنية والإنشاءات
Maintenance of Vehicles	13	4	9	صيانة سيارات
Shipping, Transportation and Storage Expenses	527	524	3	تكاليف نقل وتخزين وشحن
Hospitality	22	19	3	ضيافة
Auditing, Accounting and Law Firm Fees	100	100	0	تدقيق حسابات ومحاسبية وأتعاب محاماة
Subscription Fees in the Cooperative Societies, Trade Unions and Federations	8	8	0	رسوم إشترك في الجمعيات التعاونية والنقابات والاتحادات

Source: Statistics and Competitiveness Center

Source: Federal Competitiveness and Statistics Authority

المصدر: مركز عجمان للإحصاء والتنافسية

المصدر: الهيئة الاتحادية للتنافسية والإحصاء

يتبع جدول (1.4.2): قيمة المصروفات الأخرى في المزارع التجارية بإمارة عجمان حسب النوع 2018
Con..Table (2.4.1) Value of Other Expenditures in Commercial Farms by type in Emirates of Ajman 2018

(Value:1000 AED) (القيمة: ألف درهم)

Type	المجموع Total	مزارع الدجاج البياض Laying Farms	مزارع الدجاج اللحم Broiler Farms	النوع
Technical and Advisory Services	5	0	5	خدمات فنية واستشارية
Medical Services	55	37	18	خدمات طبية
Rent of lands	600	600	0	إيجارات الأراضي
Interest on Local Loans	1,119	1,119	0	فوائد على القروض المحلية
Excluding employees Premiums	144	144	0	أقساط التأمين على الحياة (عدا أقساط العاملين)
Vehicles License Fees	7	1	6	رسوم ترخيص مركبات
Fees and Taxes on employees	155	134	21	رسوم وضرائب على الأيدي العاملة
Other Fees and Taxes on Production	98	98	0	رسوم وضرائب أخرى على الإنتاج
Cash withdrawals for employers	0	0	0	المسحوبات النقدية والعينية لأصحاب العمل
Grants, Donations and Gifts	18	18	0	منح وتبرعات وهدايا
Governmental & Non-Governmental Fines	3	3	0	غرامات حكومية وغير حكومية
Others	44	44	0	أخرى
Total	4,953	4,865	88	المجموع

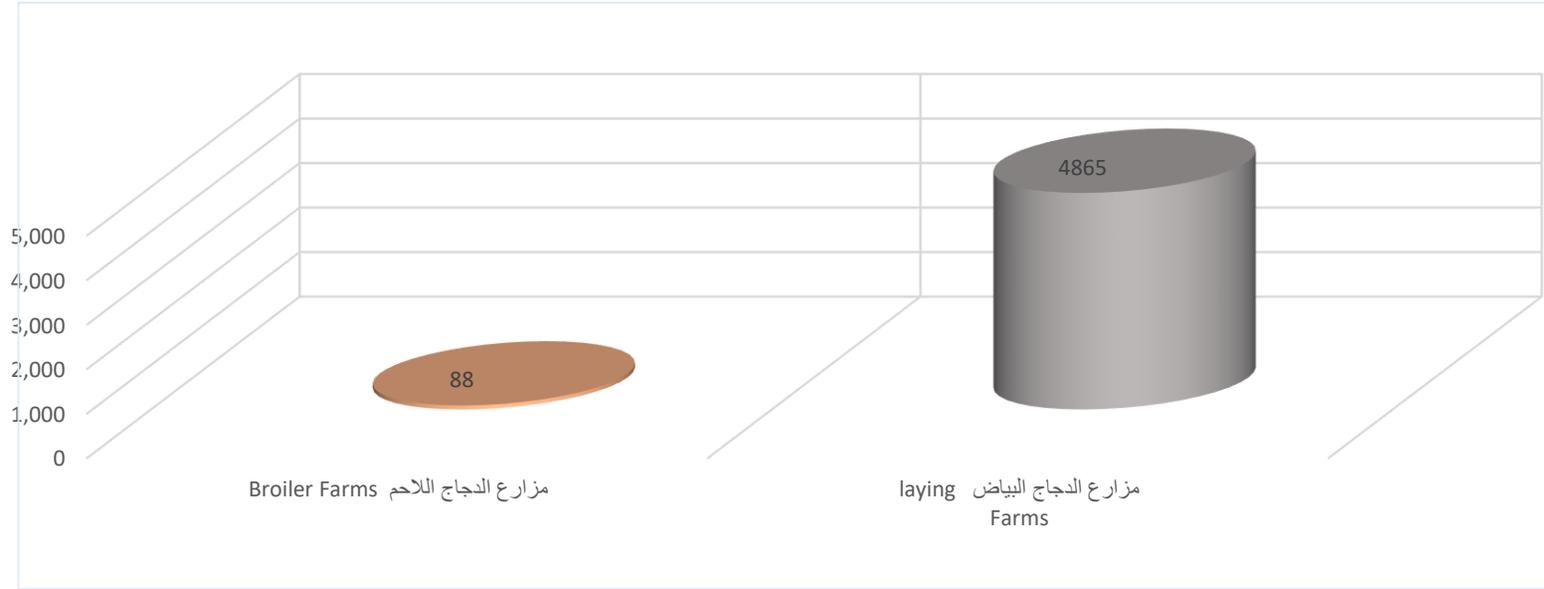
Source: Statistics and Competitiveness Center
Source: Federal Competitiveness and Statistics Authority

المصدر: مركز عجمان للإحصاء والتنافسية
المصدر: الهيئة الاتحادية للتنافسية والإحصاء

الشكل (1.4.2) قيمة المصروفات الأخرى في المزارع التجارية حسب النوع في إمارة عجمان 2018 (القيمة: ألف درهم)

Figure(2.4.1)Value of Other Expenditures in Commercial Farms by type in Emirates of Ajman 2018

(Value:1000 AED)



5.2:تعويضات العاملين

بلغ إجمالي قيمة تعويضات العاملين في النشاط الحيواني في إمارة عجمان (2.6) مليون درهم لعام 2018 حيث شكلت قيمة التعويضات في مزارع الدجاج اللحم (4%) وفي مزارع الدجاج البيض (96%) ، ويوضح الجدول رقم (5.2) تعويضات العاملين في النشاط الحيواني حيث بلغت قيمة الرواتب و الأجر النقدي (2,368) ألف درهم والتي تشكل (92%) من إجمالي تعويضات العاملين في النشاط الحيواني ، والمزايا العينية بلغت (86) ألف درهم وتشكل (3%) من إجمالي

تعويضات العاملين في النشاط الحيواني في حين بلغت المزايا الإجتماعية (131) ألف درهم بنسبة (5 %) من إجمالي تعويضات العاملين في النشاط الحيواني .

جدول (5.2): تعويضات العاملين في النشاط الحيواني حسب نوع النشاط في إمارة عجمان 2018

Table (2.5): Compensation and Percentage Distribution of Employees in the Livestock Activity by Kind of Activity in Emirates of Ajman, 2018

(Value:1000 AED)

(القيمة: ألف درهم)

Activity	النسب المتوية %	المجموع Total	المزايا الإجتماعية Social Benefits	المزايا العينية Payments in Kind	الرواتب والأجور التقديية Salaries and Wages	النوع Type
Farms Broiler	%4	110	0	0	110	مزارع الدجاج اللحم
Farms Laying	%96	2475	131	86	2,258	مزارع الدجاج البيض
Total	%100	2585	131	86	2,368	المجموع

Source: Statistics and Competitiveness Center
Source: Federal Competitiveness and Statistics Authority

المصدر: مركز عجمان للإحصاء والتنافسية
المصدر: الهيئة الاتحادية للتنافسية والإحصاء

بلغ إجمالي قيمة مستلزمات الإنتاج للمزارع التجارية المستخدمة في إمارة عجمان (19.5) مليون درهم لعام 2018 وتتنوع هذه القيمة على المزارع التجارية بأنواعها. كما موضح في الجدول رقم (1.6.2)، حيث تصل قيمة مستلزمات الإنتاج لمزارع الدجاج اللحم إلى (90) ألف درهم بنسبة (0.5 %) من إجمالي مستلزمات الإنتاج الحيواني للمزارع التجارية حيث تشكل الأعلاف المركزة 39 % من الإجمالي و بينما شكل إنتاج الصوص 37 % ، أما باقي مجمل المشتريات شكلت 24 % .

بلغت قيمة مستلزمات الإنتاج في مزارع الدجاج البيض والأمهات (19.4) مليون درهم بنسبة (99.5%) من إجمالي مستلزمات الإنتاج الحيواني للمزارع التجارية، والتي تشكل فيها 73% من الأعلاف أما باقي مجمل المشتريات شكلت 27 % كما موضح في الجدول (2.6.2) أدناه:

جدول (1.6.2) قيمة مستلزمات الإنتاج الحيواني السلعية لمزارع الدجاج اللحم بإمارة عجمان 2018
Table (2.6.1): Value of Physical Inputs Used for Livestock Production in Broiler Farms for Ajman Emirate, 2018
Value: 1000 AED القيمة: ألف درهم

Items	المستخدم في الإنتاج Intermediate Goods Used in Production	المخزون في نهاية العام Stock at the End of Year	مجملة المشتريات Total Purchases	المخزون في بداية العام Stock at the Beginning of Year	اسم المادة
Concentrate Fodders	35	0	35	0	أعلاف مركزة
Chicks	33	0	33	0	صوص
Wood straw	1	0	1	0	نشارة خشب
Sugar	0	0	0	0	سكر
Vitamins	4	0	4	0	فيتامينات
Vaccines	1	0	1	0	لقاحات
Treatments and Antiseptics	1	0	1	0	علاجات ومطهرات
Lime	0	0	0	0	شيد
Salts	0	0	0	0	أملاح
Other Raw Materials	0	0	0	0	مواد أولية أخرى
Water	5	0	5	0	مياه

Source: Statistics and Competitiveness Center
Source: Federal Competitiveness and Statistics Authority

المصدر: مركز عجمان للإحصاء والتنافسية
المصدر: الهيئة الاتحادية للتنافسية والإحصاء

يتبع .. جدول (1.6.2) قيمة مستلزمات الإنتاج الحيواني السلعية لمزارع الدجاج اللحم بإمارة عجمان 2018

Con..Table (2.6.1): Value of Physical Inputs Used for Livestock Production in Broiler Farms for Ajman Emirate, 2018

Value: 1000 AED

القيمة: ألف درهم

Items	المستخدم في الإنتاج Intermediate Goods Used in Production	المخزون في نهاية العام Stock at the End of Year	مجمل المشتريات Total Purchases	المخزون في بداية العام Stock at the Beginning of Year	اسم المادة
Electricity	8	0	8	0	كهرباء
Benzene	2	0	2	0	بنزول-بنزين-
Diesel	0	0	0	0	ديزل
Oils	0	0	0	0	زيوت
Grease	0	0	0	0	شحوم
Gas	0	0	0	0	غاز
Others	0	0	0	0	أخرى
Total	90	0	90	0	المجموع

Source: Statistics and Competitiveness Center

Source: Federal Competitiveness and Statistics Authority

المصدر: مركز عجمان للإحصاء والتنافسية

المصدر: الهيئة الاتحادية للتنافسية والإحصاء

جدول (2.6.2): قيمة مستلزمات الإنتاج الحيواني السلعية لمزارع الدجاج البيضاء والأمهات بإمارة عجمان 2018
Table (2.6.2): Value of Physical Inputs Used for Livestock Production in Laying & Parents Farms for Ajman Emirate, 2018
Value: 1000 AED القيمة: ألف درهم

Items	المستخدم في الإنتاج Intermediate Goods Used in Production	المخزون في نهاية العام Stock at the End of Year	مجمعل المشتريات Total Purchases	المخزون في بداية العام Stock at the Beginning of Year	إسم المادة
Concentrate Fodders	14,157	113	13,956	314	أعلاف
Wood straw	0	0	0	0	نشارة خشب
Sugar	0	0	0	0	سكر، دبس
Vitamins	140	18	133	25	فيتامينات
Vaccines	746	182	590	339	لقاحات
Treatments and antiseptics	106	29	118	16	علاجات ومطهرات
Plastic & Cartoon Plates	2,585	727	2,571	741	أطباق بلاستيك وكرتون
Salts	13	4	17	0	أملاح
Lime	0	0	0	0	شيد (جير)
Other Raw Materials	0	0	0	0	مواد أولية أخرى

Source: Statistics and Competitiveness Center
Source: Federal Competitiveness and Statistics Authority

المصدر: مركز عجمان للإحصاء والتنافسية
المصدر: الهيئة الاتحادية للتنافسية والإحصاء

يتبع .. جدول (2.6.2): قيمة مستلزمات الإنتاج الحيواني السلعية لمزارع الدجاج البيض والأمهات بإمارة عجمان 2018
Con...Table (2.6.2): Value of Physical Inputs Used for Livestock Production in Laying & Parents Farms for Ajman Emirate, 2018

Value: 1000 AED

القيمة: ألف درهم

Items	المستخدم في الإنتاج Intermediate Goods Used in Production	المخزون في نهاية العام Stock at the End of Year	مجملة المشتريات Total Purchases	المخزون في بداية العام Stock at the Beginning of Year	إسم المادة
Water	0	0	0	0	مياه
Electricity	1,642	0	1,642	0	كهرباء
Benzene	0	0	0	0	جازولين (بنزين)
Diesel	26	0	26	0	زيت الغاز (ديزل)
Oils	0	0	0	0	زيوت
Grease	0	0	0	0	شحوم
Gas	0	0	0	0	غاز
Others	0	0	0	0	أخرى
Total	19,415	1,073	19,053	1,435	المجموع

Source: Statistics and Competitiveness Center
Source: Federal Competitiveness and Statistics Authority

المصدر: مركز عجمان للإحصاء والتنافسية
المصدر: الهيئة الاتحادية للتنافسية والإحصاء

1.3 المراجع:

الهيئة الاتحادية للتنافسية والإحصاء - مسح المزارع التجارية 2016.



الهيئة الاتحادية
للتنافسية والإحصاء
FEDERAL COMPETITIVENESS
AND STATISTICS AUTHORITY

Data is Confidential by Federal Law No. 6 of 2015

البيانات سرية بموجب قانون الإحصاء رقم 6 لسنة 2015

المسح السنوي 2018
مزارع الدجاج البيض والأمهات
Parents and Layer Chicken Farms

<p>الرقم المتصل : <input type="text"/></p> <p>Holder and Owner معلومات عن الحائز والمالك</p> <p>6. Holder Name : اسم الحائز</p> <p>7. Holder Address : عنوان الحائز</p> <p>8. Holder Address : اسم المزرعة</p> <p>9. Owner Name : اسم المالك</p> <p>10. Owner Address : عنوان المالك</p> <p>11. Respondent Name : اسم المدلي بالبيانات</p>	<p>Holding Identification معلومات عن الحيطة</p> <p>1. Emirate : الإمارة</p> <p>2. Region : الإقليم/ المدينة</p> <p>3. Area : المنطقة</p> <p>4. Village : المنطقة الفرعية/ الحي/ القرية</p> <p>5. Holding Address : عنوان الحيطة</p>
<p>14. Number & Area of Hungry Birds : عدد العابر ومساحة (م²)</p> <p>13. (Maximum Farm Capacity-Birds No.) : (السعة القصوى للمزرعة - عدد الطيور)</p>	<p>12. Farm Kind : نوع المزرعة</p> <p>1. Layers : بيض</p> <p>2. Parent Stock : أمهات</p> <p>3. Grand Parents : جدات</p>

اسم الباحث :	التوقيع :	التاريخ :	التوقيع :
اسم المراقب :	التوقيع :	التاريخ :	التوقيع :
اسم المدقق :	التوقيع :	التاريخ :	التوقيع :
اسم المرزح :	التوقيع :	التاريخ :	التوقيع :
اسم المدخل :	التوقيع :	التاريخ :	التوقيع :

Part 1: Information about the Day Before the Visit		القسم الأول: بيانات عن اليوم السابق للزيارة		
105	104	103	102	101
كمية الأعلاف المستهلكة في اليوم السابق للزيارة (طن)	البيض المجموع في اليوم السابق للزيارة	عدد الطيور حسب العمر في اليوم السابق للزيارة		
Feed Consumed 1 Day Before Visit (Ton)	Eggs Collected 1 Day Before Visit	Total Number of Birds 1 Day Before the Visit		
		أربعة شهور فأكثر	أقل من أربعة شهور	المجموع الكلي
		4 Mts and More	Less than 4 Mts	Total

Shoals Age (Less than 4 Months)		الأتواج بعمر (أقل من أربعة شهور)	
109	108	107	106
العمر لحظة تاريخ دخول المزرعة	تاريخ التحول إلى المزرعة	عدد الطيور	رقم الفوج
Age at Time of Entry	Date Enter the Farm	Birds Number	Shoal Number
			1
			2
			3

Shoals Age (4 Months and More)			عدد الأتواج بعمر (أربعة شهور فأكثر)		
115	114	113	112	111	110
كمية البيض المجموع في اليوم السابق للزيارة	تاريخ بداية الإنتاج	العمر لحظة دخول المزرعة	تاريخ دخول المزرعة	عدد الطيور	رقم الفوج
Eggs Collected 1 Day Before Visit	Date of Starting Production	Age at Time of Entry	Date Enter the Farm	Birds Number	Shoal Number
					1
					2
					3

-1-

القسم الثاني: رأس المال المدفوع حسب الجنسية 2018 (القيمة بالدرهم)

Part 2: Paid in capital by nationality, 2018 (Value in AED)

205	204	203	202		201
المجموع Total	خاص Private	عام Public	Nationality	الجنسية	الرقم المتسلسل Serial Number
			Emirates	إماراتي	01
			G.C.C	دول مجلس التعاون الخليج	02
			Other Arab Countri	عرب آخرون	03
			Asian	آسيوي	04
			European	أوروبي	05
			American	أمريكي	06
			Others	أخرى	07
			Total	المجموع	

-2-

القسم الثالث: متوسط * عدد العاملين في المنشأة خلال السنة المالية 2018

Part 3: Average* Number of Employees During the Financial Year 2018

306	305	304	303	302	301
متوسط ساعات العمل الأسبوعية Averag working hours per week	المجموع Total	غير مواطنين Non Citizens	مواطنون Citizens	Work Status	الحالة العملية Serial Number
				Unpaid Workers	العاملون بدون أجر
				Owners	أصحاب عمل
				Others	آخرون
				Paid Workers	العاملون بأجر
				Full Time	دوام كامل
				Part Time	دوام جزئي
				Total	المجموع

* متوسط عدد العاملين = مجموع عدد العاملين في نهاية كل شهر من السنة المالية مقسوما على 12

* Average no. of Employees = Total No. of employees at the end of every month of the fiscal year divided by 12 .

-3-

القسم الرابع: الأجور والمزايا النقدية و العينية للعاملين بأجر خلال السنة المالية 2018

Part 4: Wages , Salaries and Other Cash in kind Benefits During the Financial Year 2018

403	402	401
القيمة (درهم)	Item	الرقم المتسلسل
Value (AED)	البيان	Serial Number
	wages and salaries *	1 الرواتب والأجور النقدية *
	Payments in Kind **	2 المزايا العينية **
	Social benefits ***	3 المزايا الاجتماعية ***
	Total	المجموع

* الرواتب والأجور النقدية تشمل: الراتب أو الأجر الأساسي والعلاوات والمكافآت ومكافأة أعضاء مجلس الإدارة وأجور العمل الاضائي والراتب الثالث عشر والرابع عشر (إن وجد) كما تشمل اجور العمال الموسميون والمؤقتون

*Wages and salaries during the reference year include: Basic salary or wage, allowances, bonuses to the board of directors, premium and overtime in addition to the thirteenth and fourteenth months salaries (if found), temporary employees wages.

** المزايا العينية: تشمل قيمة الطعام والسكن والملابس (ليس لامراض العمل) والمواصلات والخدمات الاجتماعية والترفيهية، وتوفير حضانات لابناء للعاملين التي تقدمها المؤسسة للعاملين فيها

** Payments in kind include: food, accommodation, transportation, and recreational and social services provided by the establishment to its employees.

*** المزايا الاجتماعية : تشمل أقساط التأمينات الاجتماعية والتقاعدية ، التأمين الصحي ، التأمين على الحياة ، التأمين ضد أصابات العمل ، ومخصصات مكافأة نهاية الخدمة عن سنة العمل

*** Social benefits : Include Social Security Premiums , Medical Insurance , Life Insurance , Woke Accidents Insurance Premiums , Allocation for end of Service Provisions .

Part 5: Intermediate Goods During 2018														القسم الخامس: مستلزمات الإنتاج السلعية خلال 2018						
515	514	519	518	513	512	511	510	209	517	516	508	507	506	505	504	503	502	501		
المستخدم في الإنتاج		Sold as it is		مستلزمات مباحة دون تصنيع بسعر الشراء		مخزون نهاية المدة		نتاج المزرعة	Net Purchases			مجموع المشتريات		مخزون اول المدة		الوحدة	رمز المادة	اسم المادة	الرقم	
Used in Production		Outside Emirate	داخل الإمارة	Inside Emirate	داخل الإمارة	Stock at the End		Holding Production	من خارج الإمارة	من داخل الإمارة	من داخل الإمارة	من داخل الإمارة	Stock at the Beginning		Unit	Code of Item	Item	Serial		
القيمة (إ.د.)	الكمية	القيمة (إ.د.)	الكمية	القيمة (إ.د.)	الكمية	القيمة (إ.د.)	الكمية	الكمية	القيمة (إ.د.)	الكمية	القيمة (إ.د.)	الكمية	القيمة (إ.د.)	الكمية						
Value	Quant.	Value	Quant.	Value	Quant.	Value	Quant.	Quant.	Value	Quant.	Value	Quant.	Value (AED)	Quant.						
																	Feeds	إعلاف	1	
																	Wood Straw	نشارة خشب	2	
																	Sugar	سكر، ديس.....	3	
																	Medicament & Vitamin	مضادات و فيتامينات	4	
																	Vaccines	لقاحات	5	
																	Disinfectant	مطهرات ومطهرات	6	
																	plastic and Carton	بلاستيك و كرتون	7	
																	Salts	أملاح	8	
																	Lime	شيد (جير)	9	
																	Other Primary Items	مواد أولية أخرى	10	
																	Water	مياه	11	
																	Electricity	كهرباء	12	
																	Gasoline	جازولين (بنزين)	13	
																	Diesel for Generators	ديزل لمولدات كهرباء	14	
																	Diesel for Vechicles	ديزل للسيارات	15	
																	Oils	زيوت	16	
																	Grease	شحوم	17	
																	Gas	غاز	18	
																	Others	أخرى (حدد)	19	
																	Total	المجموع		

القسم السابع رسوم وضرائب ومدفوعات متنوعة خلال عام 2018

Part 7: Taxes & Fees and Other Payments during 2017

703	702	701
القيمة (درهم) Value (AED)	Type	الرقم المتسلسل Serial Number
	Rent of Lands	1
	Interest on local loans	2
	Insurance Premiums: (excluding employees)	3
	Vehicles license fees	4
	Fees and taxes on Labor*	5
	Other Fees and taxes on Production	6
	Employers Withdrawals	7
	Grants, Donations and Gifts	8
	Governmental & Non-Governmental Fines	9
	Others	10

*Include the cost of attracting labor and costs of medical examination and accommodation

والإقامة

-6-

القسم السادس: مصاريف الإنتاج الأخرى خلال عام 2018

Part 8: Other Expenses of Production during 2017

603	602	601
القيمة (درهم) Value (AED)	Type	الرقم المتسلسل Serial Number
	Rent of buildings	1
	Rent of machinery	2
	Mail, telephone, and internet	3
	Maintenance and Repair of Machinery and Equipments	4
	Maintenance and Repair of Building and Constructions	5
	Maintenance and Repair of Transport Means	6
	Shipping, transportation and storage expenses	7
	Hospitality (excluding cost of transportation)	8
	Auditing, accounting and law fees	9
	Subscription fees in the cooperative societies, trade unions and federation	10
	Technical and advisory services	11
	Medical/Veterinary services	12
	Others: (Specify)	13

Part 8: Production and its Distribution During 2018														القسم الثامن: الإنتاج وتوزيعه خلال 2018	
S14	S13	S12	S11	S10	S09	S16	S15	S08	S07	S06	S05	S04	S03	S02	S01
التلف Waste	مخزون نهاية المدد Stock at the End of the period	هبة وهدايا Gifts	استهلاك ذاتي Self Consumed	المستعمل في الحيازة Used in Holding	البيع Sold				الإنتاج الكلي Total Production		مخزون أول المدد Stock at the Beginning of period		الوحدة Unit	السلعة المنتجة Products	
					خارج الإمارة Outside Emirate	داخل الإمارة Inside Emirate	القيمة (درهم) Value (AED)	الكمية (طن) Quant. (Ton)	القيمة (درهم) Value (AED)	الكمية (طن) Quant. (Ton)	القيمة (درهم) Value (AED)	الكمية أو العدد Quantity or No.			القيمة (درهم) Value (AED)
الكمية أو العدد Quantity or No.	القيمة (درهم) Value (AED)	الكمية أو العدد Quantity or No.	الكمية أو العدد Quantity or No.	الكمية أو العدد Quantity or No.	القيمة (درهم) Value (AED)	الكمية (طن) Quant. (Ton)	القيمة (درهم) Value (AED)	الكمية (طن) Quant. (Ton)	القيمة (درهم) Value (AED)	الكمية أو العدد Quantity or No.	القيمة (درهم) Value (AED)	الكمية أو العدد Quantity or No.			
														Egg بيضة	بيض مائدة Table Eggs
														Egg بيضة	بيض تفقيس Hatchery Egg
														Ton طن	سماد عضوي Manure

Part 9: Changes on the Birds During 2018										القسم التاسع: التغير الحاصل على الطيور خلال 2018		
908	907	906	905	904		903	902	901				
الطيور المتلفة Birds Dead		الطيور المباعة Birds Sold				الطيور والمصاحن المحترقة Chicks and Birds Purchased						
		القيمة (درهم) Value (AED)		العدد Number		جهة البيع Sold to		مصدر الحصول عليها Source				
القيمة (درهم) Value (AED)	العدد Number	القيمة (درهم) Value (AED)	العدد Number	1. Farmers مزارعين 2. Slaughter House مزارع 3. Poultry Sell Shops محلات بيع الدواجن 4. Other (specify) أخرى (حدد)		القيمة (درهم) Value (AED)	العدد Number	1. Farmers مزارعين 2. Traders تجار 3. Import مستورد				

Part 10: Revenues From Secondary Activities 2018		القسم العاشر: إيرادات من الأنشطة الثانوية 2018	
1003	1002	1001	
القيمة (درهم)	Item	البيان	الرقم المتسلسل
Value (AED)			Serial Number
	Value of Industrial Production	قيمة الإنتاج الصناعي	1
	Commercial Margins (Profit/Loss)	إيرادات النشاط التجاري (الهامش التجاري)	2
		إيجارات المباني	3
	Transportation Services to Others	إيرادات خدمات نقل مقدمة للغير	4
	Industrial Services to Others	إيرادات خدمات صناعية مقدمة للغير	5
	Others	أخرى (حدد)	6
	Total	المجموع	

-8-

Part 11: Fixed Assets: (Non Financial Assets) 2018

القسم الحادي عشر : الموجودات الثابتة (الأصول غير المالية) 2018

Assets	Value in (AED)											رقم S/N		
	1102	1103	1104	1105	1106	1107	1108	1109	1110	1111	1112		1113	
	صافي القيمة الثابتة نهاية المدة	صافي القيمة الثابتة أول المدة	المشتريات Purchases	إضافات و التحسينات	الموجودات من إنتاج المشاة	المباع	Sold	تلف و التالف	الإهلاك السنوي	صافي القيمة الثابتة أول المدة	الأصول		الرقم	
Land													01	أراضي
Residential Buildings													02	مباني سكنية
Non Residential Buildings & Other Constructions													03	مباني غير سكنية وإنشاءات أخرى
Wells and Water Tank													04	الآبار وخزانات المياه
Machineries and Equipment													05	الألات والمعدات
Office Furniture													06	أثاث مكاتب
Transport Vehicles													07	وسائط النقل
Roads													08	طرق
Fence													09	سياج
Desalination Stations													10	محطات التحلية
Others (specify)													11	أخرى (حدد)
Total													95	المجموع

Part 12: Environment and Energy 2018

القسم الثاني عشر: البيئة والطاقة 2018

121 مصدر المياه

الإجابة Answer	5-أخرى	4- شراء من جهات	3- محطة تحلية	2- بئر خاص	1- الشبكة العامة
	5-Other	4-Purchase from Other (specify)	3-Private Desalinated plant	2-Private Well	1-Public Network

122 معالجة المياه العادمة

هل يوجد محطة معالجة للمياه العادمة داخل المزرعة

Is there wastewater treatment plant in the farm:

Yes نعم-1

No لا-2

123 الطاقة المتجددة

هل يوجد استخدام للطاقة المتجددة في المزرعة

Is there renewable energy consumption in the farm

Yes نعم-1

No لا-2

124 النفايات

هل يتم فرز النفايات في المزرعة

Are there any sorting for the wastes:

Yes نعم-1

No لا-2

Waste Components	1249	1248	1247		1246	1245	1244	1243	1242	1241
	طرق أخرى (حدد)	نقل إلى المكب	بعد التسمير	مباشرة	التدوير وإعادة الاستخدام داخل المزرعة	الوحدة*	الكمية الكلية	محتويات النفايات	الرقم	
	other methods (specify)	Transfer to the landfill	After Composting	Directly	Recycling and Reuse Inside the Farm	Unit *	Total Quantity			
Residue of Animal Waste								فضلات الحيوانات (السماذ المضموي)	1	
Dead Animals								الحيوانات النافقة	2	
Residues of Medicine Empty Cans								لعاب الفارعة من بقايا الانوية	3	
Expired Medicine								انوية تالفة	4	
Other (specify)								أخرى (حدد)	5	
								المجموع	95	

*Unit Ton, Kg or Number

*الوحدة: طن او كغم او عدد

-10-

